



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 4,983.

No. 864—FRIDAY, MARCH 7, 1890.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

NAME, Kalatumgahagedara Kalu Banda; charged with theft and desertion at Sinigoda, Balapitmodara; is a Sinhalese; religion, Buddhist; age, about 21 years; height, 5 ft. 3 in.; complexion, dark; nose, pointed; nostrils, somewhat dilated; eyes, brown, deep, oval, small; hair, black, knotted; has a small scar on left

shoulder, a small mole on right cheek-bone, a few scars on each shin bone; birthplace, Udura in Dumbura, Central Province; general residence, Sinigoda, Balapitmodara; is known to Mr. H. W. de Vos of Mahaiyawa, Kandy; was a registered servant employed under Mr. John van Schoombeck, and absconded after committing theft.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

ON February 24, 1890, from 76, Third Division, Maradana, Colombo: a lady's 18-carat gold watch by Bracebridge, London; is open-faced; gold cover worked in floral pattern with central shield intended for initials; number on cover 2,556; patent lever, at present out of working order; a small fragment broken off from end of minute hand. Owner, Mr. E. L. Keegel.

On the night of February 25, 1890, from the Avisawella toll station: about Rs. 78.49 and a crooked comb. Owner, T. D. Aysack.

On February 28, 1890, from the Officers' Quarters, Fort: Rs. 250 in notes and silver. Owner, B. Hunter Blair, Gordon Highlanders.

STOLEN OR STRAYED.

ON February 10, 1890, at Manipay, Jaffna: a brown she-goat, 1 year and 2 months old; a dark brown she-goat, 3 years old; a black she-goat with white spots on the forehead, 4 years old. Owner, Murugar Kanthar.

On February 20, 1890, from the pasture land at Kankasanturai, Jaffna: a gray cow branded *M. D.* on the left side; 9 years old. Owner, Mr. C. Arunasalam.

Police Office,
Colombo, March 5, 1890.

On March 1, 1890, at Padiyapellella bazaar: a white and red English bitch; face, somewhat black; tail, white and long; age, 5 months; answers to the name "Samathi." A reward of Rs. 5 is offered for the recovery of the animal, by the owner, Periyassami, of Gallella estate.

MISSING.

SINCE February 17, 1890, from the coolie line of Caledonia estate: a female child named Slagie; age, about 18 months; complexion, black; ears not bored; had an iron bangle on left leg.

FOUND.

ON the evening of February 25, 1890, at Galle Face: a ring, or scarf-ring, apparently gold. The owner can have the same on giving a description of it at the Fort Police Station.

NOTICE.

THE accused Miskin, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 861, of February 14, 1890, has been arrested.

L. HOLLAND,
for G. W. R. CAMPBELL,
Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්වීමයි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ දෙයකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් තැන කිසන හැටියකට නාගති දෙන්නට සූදානම්ව ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන් සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන තුනි සම්බන්ධතාන් බහුව විරුධව පැමිණිලි ගන්ට සූදානම්ව ඇත.

සැහවිතිය නිරකාරයින් ඇල්ලීමට නැති පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් තැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලිසියට මිතුකරණ අය:

නම, කථනුමගත ගෙදර කථන-ණ්ඩා; බලපිටි මෝදර සින්නගොඩ වත්තෙන් සොරකම්කර සැකවී තියාය කියා දොරොත්පණය කර තිබේ; සිංහල; බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 21ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5යි, අඟල් 3යි; පාට, කථයි; නාභේ උල්ව තිබේ; ඇස්, දුඹුරු පාටයි, පුංචියි, බිජුනැවේ; ඉසකේ, කථයි, කොණ්ඩේ බැඳලයි; වම්උරේ, පුංචි කැලලක් ඇත; දකුණු කම්මුල්ලේ පුංචි උපන් උපසක් ඇත; සට්ටමේ

කැලල් කිල්පයක් ඇත; උපන්සානය, මඩ්මඩ්සාවේ දුම්බරේ උඩුරව; බොහෝ සෙයින් පදිංචිසානය, බලපිටි මෝදර; සිනිගොඩ වත්තේ; මොහු අදුනනඅය, මහනුවර, මහසාවේ එච්. ඩබ්ලිව්. ද වොස් උන්තැණේ; මොහු ජෝන් වැන්ස්කන්බැක් උන්තැණේ ලංකා ලියා පදිංචි කරපු වැඩකාරයෙක්ව සිට සොරකම් කර සැක වී තිබේය.

සොරකම් කළාවූ, නැතිවූනාවූ බඩුපාදිය.

සොරකම්කරන්ට සූදානම්.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 24 වෙනි දින කොඹල මරදනේ නොමමර 76 ගෙදරින් පියනේ නොමමර 2,556 දරණ, Brazebridge, London විසින් සාදනලද පියනේ මල්වැඩ කරපු මුහුනත ඇරපු, නෝනාවරු පාවිච්චිකරණ මාත්තු 18වේ රත්තන් අත්මරලෝසුවක්. මෙම මරලෝසුව දනව ගමන්කරන්නේ නැත, විනාඩි කවුරේ තුනින් පුංචි කැල්ලක් කැඩී ගොස් ඇත. අයිතිකාරයා, ජී. ඇල්. කිගල් උන්තැණේ.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 25 වෙනි දින අපිස්සා වෙල්ලේ රේකපලින් මුදලෙන් රුපියල් 78කුත් ගත 49ක් සහ නැව්පනාවක්ද අයිතිකාරයා, ටී. ඩී. අයිසක්.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 28 වෙනි දින කොලඹ කොටුවේ, සුබගමුවේ මුලාදුනි සිටින සානෙන් නෝ විටු කඩදසිවලින් අහ රිදිකාසියෙන් රුපියල් 250ක්, අයිතිකාරයා, ආර්. ගන්ටර් බෙලයාර්.

සොරකම්කරන්ට හොහොන් දඩාවෙන් සන්ට සූදානම්.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 10 වෙනි දින සාපනේ මනිපේති, 14ර මාසයක් වයසැති පඩුවන්පාට එළඳෙනෙක්, අවුරුදු තුනක් වයසැති පඩුවන්පාට හුරු එළඳෙනෙක්. අවුරුදු 4ක් වයසැති නලලේ සුදු පුල්ලියක් ඇති කලපාට එළඳෙනෙක්. අයිතිකාරයා මුරුගර් කන්තර්.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 20 වෙනි දින සාපනේ කන්ගසන්තරේති: වම්පැත්තේ ෧.෭. නිවරණ දරණ

වයස අවුරුදු 9ක් ඇති සුදුපාටවහුරු එලඳෙනෙක්. අයිතිකාරයා, සී. අරුනාසලම් උනතැණේ.

වෂී 1890 ක්වූ මාර්තු මස 1 වෙනි දින පඩියපැලැල්ලේ කඩවිදියේ “සමානි” නමැති සුදුසඟරකුපාට බල්ලෙක්. මුහු විකන් කථයි; වල්ලේ සුදුයි, දිගයි; වයස, මාස 5ක් ඇත. මෙම ස්තා සොයාදෙන කෙනෙකුට අයිතිකාරයා වන, ගල්ලේලේ වත්තේ පෙරියසාම් විසින් රුපියල් 5ක් කැඩ්ඉදවුලැබේ.

නැතිවීම්විසි.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 17 වෙනි දින පටන් කැලි බෝතිසාවත්තේ ලැයිමේ සිට නැතු ලමයෙක්. නම, සෙල්ලේ; වයස, මාස 18ක් පමණ ඇත; පාට, කථයි; කන් විදලා කැත; වම් පයේ සකඩ වලල්ලක් ඇත.

සම්බවෙන්ට. සූදානම්.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 25 වෙනි දින සවස කොලඹ ගාඵදෙරකඩදි: රත්තන් මුදුවක්. මෙම බඩුව අයිතිකාරයා විසින් කොලඹ කොටුවේ පොලිස් ස්වේඡන්වලින් ඉල්ලීමකළව්ට ලබාගතහැකිවේ.

දන්වීමයි.

වෂී 1890 ක්වූ පෙබ්වාරි මස 14 වෙනි දින නොමමර 861 දරණ පොලිස්වික්ලි පත්‍රයේ රුපසටහන පෙනෙන, මස්කින් අල්ලාගතනාලදි.

திருட்டைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களுடைய சிபார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருட்டைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிப்போன மலியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மலியனீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலீசுக்கு தேள்வையான் ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

களுதும் கக்கெதற களுபண்டர், வென்பவன் பளப்பி ட்டி மோதறை, சின்ன கொடையில் திருடிக்கொண்டு பணிவிடையா லோடிப்போனா னென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், புத்துவேதத்தான், வயது-26 வருடமட்டில், உயரம்-அடி 5-6 அங்குலம், நிறம்-இருண்ட, நாசி-கூரிய, நாசித்துவாரங்கள்-தடித்தவன், கபில-நிறமான உள்வாங்கிய உருண்ட சிறு கண்கள், முடி-கட்டி இருண்டநிறமுள்ள, வலது புயத்தில-சிறு தழுமுடி

இருக்கின்றவன், வலது கண்ணத்து முள்ளில் க சிறு மறு இருக்கிறத, மோவாயில் சிறு மறுவுகளுண்மி, பிறப்பிடம்-நெடுநாட்டுப்பகுதியில் தம்பறை உடுருவனை, பொது விருப்பிடம்-பளபிட்டி மோதறை சின்ன கொடை, கண்டி மகியாவையில் மிஸறர் எச். டப்பிளியு. த-வொஸ அறிந்தவன், மிஸறர் ஜோன் வென்ஸ் கூம்பெக் இடத்திலிருந்த ஹஜிஸறர் பண்ணிய வேலைக்காரன் திருடிக்கொண்டு ஒளித்துவிட்டான்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிகய ஆண்டு மாசிமாதம் 25 வ, கொழும்பு மருதாணை முனாபகுதி எசு மிலக்க வீட்டில்: தனாசாணிமார்கள் பாலிக்கிற, முடியில் உடுருசு மிலக்கம் கொண்ட Bracebridge, London னால் செய்யப்பட்ட: முடியில் பூச்செடி வேண்டியுள்ள திறந்த யா மாததுள்ள பொன் கெடியாராம க, இப்போ நடன் மில்லா கெடியாராம க, அதின் நிமிச ஊசி நுனியில் சின்னத்துண்டொன்று ஒடிந்திருக்கின்றன. உடையவர், ஈ. எல். டீகல் தனா.

கடிகய ஆண்டு மாசிமாதம் 26 வ, அவிசாவெலை ஆயத்துறையில்: ரொக்கத்தில ரூபா எடிசக, ஒட்டி வளைந்த சிப்பொன்று: உடையவர், ஈ. டி. ஐசயக்.

கடிகய ஆண்டு மாசிமாதம் 27 வ, கோட்டை இராணுவ உத்தியோகஸ்தர்க் ளிடத்தில்: நோட்டிடன் வெள்

ளிநாணயம் ரூபா 2000. உடையவர், கோர்டன் ஐஸெண்டர்ஸ் ஆர். ஹன்றர் பிலேயர்.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கடிகய ஆண்டு மாசிமாதம் 28 வ, இயாழ்ப்பாணம் மானிப்பயில்: ஊதாநிறமுள்ள பெண்ணாடு க, வயது-16 வருடம் உமாதம். இருண்ட ஊதர்வல்லது கபில நிறமுள்ள பெண்ணாடு க, நெத்தியில் பிறையுள்ள, கறுவல பெண்ணாடு க, வயது-18 வருடம். உடையவர், முருகர் கந்தர்.

கடிகய ஆண்டு மாசிமாதம் 29 வ, இயாழ்ப்பாணம் காங்கேசன்துறைமேய்ச்சற்றரையில்: அ. ரு. குறியுள்ள வெள்ளைப்பசு க, வயது-1 வருடம். உடையவர், மிஸறர் சி. அருணாசலம்.

கடிகுய ஆண்டு பங்குனிமாதம் க வ, பதிய பெஸல்லை கடைவீதியால்: வெள்ளை சிகப்பு நிறமுள்ள சீமை பெண் ணையொன்று, முகம்-கொஞ்சடி கறுப்பு, வால்-வெள்ளை, நீண்டது, வயது-நூ மாதம், சூமத்திவென்று கூப்பிட்டா ல் மறுமொழி கொடுக்கும், அதனுடையவராகிய கள்ளா ல்ல தோட்டத்து பெரிய சாமியால் வெகுமதி ரூபா ரு அந்நாயை கண்டு பிடித்துக் கொடுப்பவர்களுக்கு கொடு க்கப்படும்.

காணாமற்போனது.

கடிகுய ஆண்டு மாசிமாதம் யெ வ முதல், களதோனி த்தோட்டத்துக் கூலியினில்: க பெண் குளந்தை, பெ யர்-சிலாகி, வயது-யா மாதம்ட்டில், நிறம்-கறுப்பு, காது குத்தியில்லை, இடது காலிலிருந்து வளையலொன்றுண்டு.

கண்டுபிடித்தது.

கடிகுய ஆண்டு மாசிமாதம் உரு வ பின்னோம், கோ ல்பேஸ் என்னும் கொள்ளுப்பிட்டியில்: களுத்துப்பட்டி, பொன் வளையம் க, அதன் வகை விவாதத்தைச் சொல்லி கோட்டைப்பாலில் கேட்டு பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

அறிவித்தல்.

கடிகுய ஆண்டு மாசிமாதம் யெ வ கொண்ட அக்து: மிலக்கப் பொலிசுகுழமை விளம்பரத்தில் பிரசித்தமுப ண்ணிய மிஸ்கினென்னும் மறியக்காரன் பிடிக்கப்பட் டான்.

RETURN OF RAINFALL FOR THE MONTH OF JANUARY, 1890.

STATIONS.	Height above Mean Sea Level, in Feet.	Total Rainfall during the Month, in Inches.	Greatest Quantity in any 24 Hours, in Inches.	Date on which the Greatest Quantity Fell.	No. of Days on which Rainfall was Regis- tered.	Direction of Wind.	REMARKS.
WESTERN PROVINCE.							
Avisawella	105	1.15	.45	30-31	4	N.E.	Mr. Christie
Negombo	6	.13	.13	12-13	1	N.E.	Mr. Godlieb
Kalutara	36	1.69	.70	30-31	6	S.W.	Mr. Hendrie
Padupola	1,636	.68	.32	30-31	3	N.E.	Mr. Christie
Labugama	375	3.53	1.65	12-13	5	N.	Mr. Gibson
CENTRAL PROVINCE.							
Nawalapitiya	2,000	.52	.19	12-13	1	N.E.	Mr. Neate
Katugastota	1,500	4.15	2.10	30-31	7	N.E.	Mr. Grant
Matale	1,274	3.76	1.00	30-31	10	N.E.	Mr. Pole Fletcher
Dikoya	3,708	2.10	.95	30-31	4	N.E.	Mr. Christie
Nuwara Eliya	6,100	3.93	.95	11-12	10	N.E.	Mr. Robertson
Pussellawa (Helboda)	3,400	.97	.40	30-31	5	—	Mr. Gosset
Ragala (Halgran-oya)	4,900	—	—	—	—	—	—
Yarrow	3,400	—	—	—	—	—	—
Peradeniya	1,540	3.61	1.30	11-12	7	N.E.	Mr. Clark
Pupuressa	3,100	2.83	.65	12-13	8	N.E.	Mr. Hampton
Duckwari	3,300	5.41	1.85	12-13	11	N.E.	Mr. Lichtenberg
Caledonia	4,373	1.87	1.50	12-13	5	N.E.	Mr. Garneys
Pussellawa	3,000	.62	.32	30-31	4	N.E.	Mr. MacGregor
Hakgala	5,581	5.61	1.70	18-19	13	N.E.	Mr. Nock
South Wanarajah Estate	3,700	1.30	.50	17-18	5	Variable	Mr. Tatham
Maskeliya	4,200	.60	.37	11-12	2	N.E.	Mr. Lindsay
Dalguise Estate	4,410	.13	.13	12-13	1	—	Mr. Theobald
Castlereagh	3,500	—	—	—	—	—	—
NORTHERN PROVINCE.							
Mullaittiyu	12	3.15	2.20	11-12	4	N.E.	Mr. Lewis
Jaffna	8	4.99	1.35	11-12	10	N.E.	Mr. Hawkes
Vavuniya-Vilankulam	303	5.66	3.98	30-31	5	N.E.	Mr. Sabapathy
Pallai	11	3.21	1.23	29-30	7	N.E.	Mr. Bellamy
Mannar	12	3.75	1.40	12-13	4	N.E.	Mr. Emerson
Udúppitti	35	2.35	.57	12-13	7	N.E.	Mr. Hastings
Jaffna College	—	2.61	.72	30-31	7	N.E.	Mr. Howland
SOUTHERN PROVINCE.							
Ella Vella	260	.65	.30	12-13	6	E.	Mr. Waddell
Kekanadure	150	1.10	.60	30-31	2	S.W.	do.
Denegama	286	2.04	1.28	28-29	5	Variable	do.
Udukiriwila	135	.75	.75	12-13	1	N.E.	Mr. Ward
Kirama	260	2.57	1.50	28-29	4	E.	do.
Hali-ela	200	1.87	1.15	16-17	3	S.E.	Mr. Waddell
Tissamaharama	75	1.70	1.00	11-12	4	N.E.	Mr. Ward
Deviturai	36	—	—	—	—	—	—
Matara	17	.90	.55	30-31	2	S.W.	Mr. Waddell
Galle	17	2.66	1.00	8-9	4	S.E.	Mr. Hayes
Deniyaya (Aninkande)	1,270	—	—	—	—	—	—
Dandeniya	157	2.41	1.11	12-13	3	N.E.	Mr. Waddell
Urubokka	890	1.35	.45	26-27	5	E.	The Guardian
Elagala	121	6.90	2.30	30-31	5	N.E.	Mr. Ward
Hambantota	107	1.83	1.08	12-13	4	N.E.	do.
Layangahatota	—	.81	.66	12-13	2	N.E.	do.
Tangalla	94	1.17	.63	12-13	6	N.E.	Mr. Vigors
EASTERN PROVINCE.							
Irrakkamam	42	11.28	2.95	29-30	10	N.	Mr. MacPherson
Devilane	136	7.90	3.75	28-29	9	N.	Mr. Burnett
Sagamata	40	7.65	2.10	14-15	7	N.E.	Mr. MacPherson
Ambare	65	13.50	4.95	11-12	11	N.	do.
Kanthalai	150	4.25	2.50	12-13	3	N.	Mr. Stanley Colls
Allai	95	2.65	1.00	30-31	7	N.	do.
Rukam	120	6.20	2.50	12-13	7	N.	Mr. Burnett
Periyakulam	20	4.19	1.50	10-11	4	N.W.	Mr. Stanley Colls
Chadaiyantawala	57	8.20	2.65	29-30	5	N.	Mr. MacPherson
Kalmunai	12	9.88	2.14	28-29	11	N.	do.
Kadukamunai	15	3.60	2.40	12-13	4	N.W.	Mr. Burnett
Trincomalee	6	2.68	.90	12-13	5	N.E.	Mr. Stanley Colls
Pulukanawa	121	3.85	1.50	12-13	6	N.W.	Mr. Burnett
Rotewewa	—	12.20	3.30	17-18	10	N.	Mr. MacPherson
Lahugala	—	6.20	1.80	12-13	8	N.	do.
Naulla	—	8.30	2.00	17-18	6	N.	do.
Panama	—	6.30	1.50	7-8	5	N.	do.
NORTH-WESTERN PROVINCE.							
Kurunegala	396	.97	.50	29-30	4	—	Mr. Ward
Magalawewa	176	.35	.20	30-31	2	N.E.	do.
Chilaw	10	.47	.20	30-31	4	N.E.	Mr. Caldicott
Puttalam	6	1.31	.50	29-30	5	N.E.	Mr. Gates
Tenepitiya	9	.05	.05	29-30	1	N.E.	Mr. Caldicott
NORTH-CENTRAL PROVINCE.							
Anuradhapura	302	2.82	1.79	30-31	8	N.E.	Mr. Tomalin
Kalawewa	461	1.94	.90	30-31	4	N.W.	Mr. Pigott
Maradankadawella	443	1.81	.87	30-31	4	N.W.	do.
Mihintale	354	2.40	1.00	12 & 31	3	S.W.	Mr. Kretser
Horwapotane	217	4.14	1.38	30-31	6	—	do.
Madawachehiya	—	3.77	2.10	29-30	4	—	do.
PROVINCE OF UVA.							
Bandarawela	3,898	2.14	.45	29 & 31	13	N.E.	Mr. MacDonnell
Halduimulla	3,160	4.12	3.00	30-31	10	N.E.	do.
Badulla	2,241	3.62	1.55	18-19	9	N.E.	Mr. Chapman
PROVINCE OF SABARAGAMUA.							
Ambanpitiya	729	2.93	1.99	30-31	4	N.W.	Mr. Koch
Pelmadulla	408	3.17	2.61	30-31	8	N.E.	Mr. Lovegrove